

SUMAMOS NOTICIAS REGIONALES - SUMAMOS NOTICIAS REGIONALES - SUMAMOS NOTICIAS REGIONALES - SUMAMOS NOTICIAS REGIONALES

AUMENTA UN 24% EL AGUA POTABLE

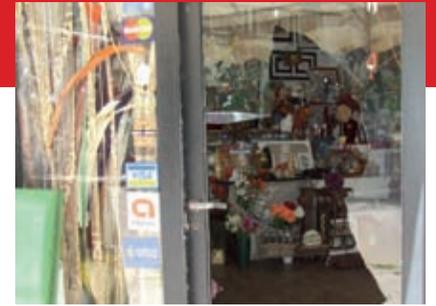


En el marco del próximo aumento, entrevistamos al **Sr. Luis María Bolognese**, gerente de la cooperativa, que aclaró en detalle, todos los temas que preocupan a nuestra comunidad. **Pág. 6**



POLICIALES

NUEVOS HECHOS DELICTIVOS GOLPEAN LA CIUDAD.



SEGUIREMOS APOYANDO LA OBRA PÚBLICA



En una entrevista exclusiva, **Jorge Galván**, Presidente del Honorable Concejo Municipal, hace repaso de toda la actividad legislativa y anticipa una estrecha colaboración con la nueva gestión ejecutiva. **Pág. 3**



QUIERE DAR UN SALTO DE PRIMERA

Antes de cerrar este año, estuvimos con **Norberto Sinibaldi** para analizar el fútbol de Sportsman. **Pág. 8**



INDEPENDIENTE TUVO SU DÍA "OSVALDO"

Entrevistamos al flamante presidente de Independiente F. C., **Osvaldo Canavese**. **Pág. 9**

PESEBRE VIVIENTE EN LA CAPILLA DE FATIMA

Navidad es Nacimiento, Amor, Solidaridad y Caridad



*Aunque el viento sople en contra,
 la poderosa obra continua,
 y tu puedes aportar una estrofa...
 no dejes nunca de soñar,
 porque solo en sueños,
 puede ser libre el hombre.*

W. Whitman.

El Intendente Municipal y su Departamento Ejecutivo desea hacerles llegar los más sinceros deseos de felicidad para estas fiestas y los mayores augurios de prosperidad para el Próximo Año.

Con afecto.

NORBERTO R. GIZZI

Intendente Municipal

EDITORIAL

Como dice un proverbio chino:

"Un camino de mil kilómetros comienza con el primer paso".

Lo hemos dado. Convencidos que queda mucho por recorrer, y que tenemos mucho más, para dar. Es muy grande la satisfacción, como así también, el profundo agradecimiento a todos, que de un modo u otro, creyeron en nosotros. Autoridades municipales, Concejales, Instituciones, Anunciantes y Lectores que confiaron en la palabra. Una palabra que no se la lleva el viento, sino que queda impresa como testimonio de que aquí estamos, cumpliendo las promesas, informando y reforzando con humildad, el compromiso asumido desde nuestro primer ejemplar.

Continuaremos recorriendo Leguas a partir del mes de febrero, no es un descanso, es seguir creciendo. Durante enero trabajaremos en nuestro portal web, www.leguas.com.ar, que será un sitio en donde la información, que no pueda esperar, este disponible en tiempo real. Será una herramienta novedosa para nuestros anunciantes, que podrán interactuar con nuestros lectores y oyentes. Porque también, integraremos a **C24Radio**, ese placer de escuchar radio, que ya cumplió dos meses.

Dimos los primeros pasos... Gracias a ustedes.

Muchas Felicidades y tengan todos...

La mejor prosperidad para el próximo año.

Afectuosamente,
Rogelio A. González
Director Editor

leguas recorriendo

Redacción, Publicidad y Suscripción:
Av. 59 N° 157 (2607) Villa Cañas, Santa Fe.
Tel. 03462 - 452034 / 15534357
Email: recorriendo@leguas.com.ar

ULTIMA OPORTUNIDAD SE VENDE SALDO REMATE SE LIQUIDA

- 5 Mostradores antiguos (Viejo Almacén)**
- 2 Mostradores con cajoneras (Escritorio)**
- 2 Escritorios para oficinas.**
- 1 Lona "Lonasol" Nueva 7 x 5 mts.**
- 2 Tranqueras de tirantes 3 mts., c/u. Sin Uso.**
- 2 Camas de una plaza con colchones.**

INFORMES AL CELULAR
15-66-84-45 - **Villa Cañas.**

La Municipalidad de Villa Cañas informa que, de acuerdo a la Legislación vigente, deberá procederse a la **INSCRIPCIÓN DE NUEVOS ELECTORES EXTRANJEROS** y al **REEMPADRONAMIENTO** conforme a los plazos establecidos por dicha ley.

El período en que habrá de efectuarse esta actividad se extiende del 1º al 28 de febrero de cada año, según el artículo del Decreto N° 0056/89 reglamentario del Art. 3º de la Ley Provincial N° 10.300.

Estudio Jurídico Contable

Dra. Noemi Lavelli
C.P. Victoria Costansi

Calle 53 N° 420 - Tel. 03462-451172

Villa Cañas, Santa Fe.

MENSAJE DEL INTENDENTE NORBERTO GIZZI

Queridos vecinos:

Resulta un gusto para mí, llegar a través de este medio, al hogar de cada uno de ustedes en mi nuevo rol como intendente municipal.

En primer lugar, deseo agradecer profundamente a todos los que a lo largo de esta semana me hicieron llegar, de una y mil maneras, sus muestras de afecto y de reconocimiento. A todos, muchas gracias.

Además, debo contarles que siento una gran satisfacción por estos primeros días de trabajo.

Más allá de los contratiempos propios de la actividad y de las inestabilidades que generan los cambios, el balance que hacemos junto a mi equipo de colaboradores es sumamente positivo. Aprovecho el espacio para agradecer a cada uno de los secretarios y directores del departamento ejecutivo, la vocación de trabajo puesta de manifiesto en estos primeros días. Sin lugar a dudas, la gente está comenzando a percibir un cambio en el modo de encarar la administración municipal en sus más diversas aristas.

Se reorganizaron e intensificaron las prestaciones de los servicios públicos, comenzó el trabajo de apertura desde la secretaría de Acción Social, ofreciendo gestos de solidaridad e inclusión que tanto pregonamos. Además, a partir de este año la Colonia Municipal de Vacaciones recuperó el espacio para chicos con capacidades diferentes.

Iniciamos sucesivas reuniones con la Dirección de Vivienda y Urbanismo de la provincia de



Santa Fe para avanzar en las gestiones de construcción de viviendas en la ciudad. Llamamos a concurso de precios para la compra de máquinas bordeadoras para poder intensificar los trabajos de desmalezado en los barrios, acompañado por un intenso trabajo de limpieza de cordones cunetas y mejorado de calles.

La reorganización interna del personal municipal también fue un desafío para estos primeros días de gestión, pensando siempre en mejorar la calidad de atención del municipio para con sus vecinos.

Estamos dando nuestros primeros pasos. Destaco la labor del equipo de trabajo y agradezco la predisposición de los vecinos para comprender los cambios y las transformaciones.

Tenemos cuatro años por delante, por eso, la gran responsabilidad que supone la tarea me lleva a comprometerme de manera directa con cada uno de ustedes porque todos somos parte de este proceso.

A partir de ahora, si me lo permiten, me siento un miembro más de cada familia cañaseña, porque estoy convencido que todo lo que hagamos desde mi gestión influirá de manera directa en la calidad de vida de todos ustedes. De corazón les digo, queremos hacer lo mejor, los esfuerzos ya están en marcha, vamos por los resultados.

No quiero despedirme sin hacerles llegar mis mejores deseos de felicidad y paz para estas fiestas de Navidad y prosperidad para el venidero 2012.

Disfruten con amor y en familia y carguen energías para afrontar el año próximo.

Deseo sinceramente que cada uno, desde el lugar que le corresponda, pueda aportar su granito de arena para sentirnos, al menos, un poco más felices cada día.

Con afecto.
NORBERTO GIZZI
INTENDENTE MUNICIPAL

VACACIONES EN EL TALLER PROTEGIDO



Luego de un año de mucho trabajo, el Taller Protegido "Ilusiones" celebró el lunes 19 el fin de las actividades del 2011 y el comienzo de las vacaciones para los operarios, a quienes se hizo entrega de premios y del uniforme que vestirán en el 2012.

Previamente el intendente municipal Norberto Gizzi felicitó a los jóvenes por la labor desarrollada a lo largo del año, agradeció al plantel docente, a los cooperadores y a todo el grupo de trabajo, que con esfuerzo llevan adelante esta solidaria tarea.

Fueron 21 chicos con capacidades diferentes los que celebraron el cierre de actividades del taller. En sus palabras, el intendente comprometió todo su esfuerzo para respaldar el trabajo de este grupo humano. ■

CENA DE FIN DE AÑO DE BOMBEROS VOLUNTARIOS

Con la presencia del intendente Norberto Gizzi y parte del ejecutivo municipal, Bomberos Voluntarios de Villa Cañas se celebró en la noche del lunes 19, la habitual cena de fin de año en el cuartel.

Miembros integrantes de la comisión directiva, cuerpo activo, familiares, cadetes y concejales fueron parte del cierre de un año muy positivo para Bomberos según manifestó su presidente Osvaldo Anziano.

A las palabras de agradecimiento de Anziano, se sumó el jefe del cuerpo activo Claudio Politti, quien instó a los presentes a seguir acompañando el trabajo de la institución.

Al cierre de los discursos, el intendente municipal manifestó sentirse orgulloso de contar en Villa Cañas con una entidad como la Asociación de Bomberos Voluntarios, y finalizó ofreciendo el tradicional brindis de fin de año. ■

CONFERENCIA DE PRENSA DE LA SECCIÓN TRÁNSITO



El Secretario de Gobierno **Dr. Marcelo García** y el Director de Inspección y Seguridad **Prof. Pedro Obuljen** brindaron una conferencia ante los medios locales y expresaron la necesidad de reforzar las pautas existentes con respecto al tránsito en la ciudad. Entre ellas se implementará mayores controles con la presencia de inspectores.

A pocos más de una semana del inicio de la gestión de las nuevas autoridades municipales, tanto García como Obuljen hicieron mención a la importancia del cumplimiento de las normativas para una mayor seguridad vial en Villa Cañas. ■

JORGE GALVÁN, PRESIDENTE DEL HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL

SEGUIREMOS APOYANDO LA OBRA PÚBLICA

Por Rogelio A. González

En una entrevista exclusiva, el Concejel hace repaso de toda la actividad legislativa y anticipa una estrecha colaboración con la nueva gestión ejecutiva.

-¿Cómo fue el proceso legislativo de los últimos años y qué expectativas tiene con la nueva gestión?

-Para nosotros es fundamental la obra pública. Lo fue en los últimos 4 años de la administración saliente, a la cual la hemos apoyado en su totalidad, como así también a medida que el nuevo ejecutivo vaya generando proyectos nosotros los iremos mirando y estudiando. De cualquier manera, es no implica, que por mas que tengamos mayoría, tengamos el mismo signo político que el ejecutivo, no presentemos proyectos, eso lo vamos a seguir haciendo. No se puede decir o pensar que hemos trabajado proyectos, al contrario. Todo lo que represente el crecimiento de la ciudad y el mejoramiento en la calidad de vida de los vecinos, lo aprobamos a todos. Se puede citar: cordón cuneta, iluminación, la rotonda del sector norte, la rotonda del Studebaker, todos los planes de obras menores de Barrio Sur contaron con nuestro apoyo en un 100%, aunque solo se haya realizado un 50%. Obviamente hay obras que vienen del Fondo Federal o fondo sojero como se lo conoce, esas obras si bien pasan por el Concejo, se aprueban con más facilidad que las otras, porque el vecino no las paga, son gratis. En todo lo que sea obra menores, como fue la iluminación de Barrio Sur, hay que analizar el presupuesto porque tiene un precio por metro lineal como costo hacia el vecino, entonces se tiene que hacer un estudio para ver si coincide con lo que se esta presentando, tratamos de no frenar nada.

Pero el proceso legislativo es así, tiene sus tiempos y muchas veces vemos desde la legislación, que las ordenanzas se encuentran desactualizadas, y tenemos que trabajar, como lo hicimos en los últimos 4 años con casos como la legislación de los edificios en altura, que la llevamos a los nuevos lineamientos urbanísticos, a lo que respecta a los animales sueltos, hicimos un programa de control canino, actualizando todo lo que había y agregándole alguna mejora más.

-Se ha aprobado la ordenanza que se refiere a ruidos molestos, ¿Qué puede contarnos al respecto?

-Esa era una preocupación de los vecinos, entonces hemos confeccionado una ordenanza que trata todo lo concerniente a ruidos molestos de vehículos, motos y espectáculos al aire libre. Si bien no deja de ser un tema complejo, y existe la posibilidad de que tenga detalles a mejorar, le hemos provisto al ejecutivo los elementos para que se reglamente y la ponga en práctica.

-Servicios públicos, ¿qué puede informar?

-Nosotros venimos trabajando desde el legislativo, con el ejecutivo y la cooperativa en un tema que es fundamental para nosotros, y consideramos que es la obra más importante que se hizo en la última década en la ciudad, como son las cloacas. El avance de la obra fue muy satisfactorio, se termino la primera etapa, y nosotros nos sentimos incluidos en ese trípode porque de allí surgen las decisiones y las legislaciones en todo su conjunto. Se pensó desde un comienzo hacer la obra y dio un muy buen resultado con la administración local. El municipio pone maquinarias, la cooperativa el proyecto y nosotros en el legislativo le damos la forma legal a todo esto. Esta experiencia permitió continuar con una segunda etapa consensuada por lo tres, que es la realización de la colectora máxima para Barrios Norte y Vila.

-Agua potable, se aprobó el aumento al servicio, ¿en qué consiste?

-Por Abril/Mayo la cooperativa de agua nos plantea que esta llevando adelante un proyecto con la Universidad Nacional de Rosario sobre una ampliación de la planta de tratamiento, lo que le permitiría a la cooperativa la posibilidad de duplicar el caudal en un 100% y ayudaría también, para cumplir con las exigencias que le imparte el ente regulador de la provincia sobre calidad. Además, la cooperativa nos plantea los aumentos que han tenido en los insumos básicos que usa la planta, pero el proyecto entró después de las

elecciones en septiembre. Todos los concejales del Frente Progresista estuvimos de acuerdo de darles el aumento tarifario repartido para que la cooperativa pueda llevar adelante ese programa de obras y también asumir los aumentos en los costos. La cooperativa pedía un 30%, pero nosotros consideramos, acompañando la inflación, el aumento debía ser del 24%, repartido en tres cuotas de 8% que se aplicaran en enero, marzo y mayo. Lo hacemos escalonado para no generar un fuerte impacto en la gente. Lamentablemente nos agarra en tiempo de mayor consumo, pero bueno, es en base a las necesidades y exigencias que debe cumplir la cooperativa, que lo hace inevitable aplicarlo en otro momento, ya que fue mucho tiempo demorado. Esto no fue apoyado por los concejales justicialistas ni por la gestión saliente, ya que luego de aprobada la ordenanza por mayoría, el ejecutivo la vetó, facultad que posee dentro de los 10 días de aprobada. Fue así que la ordenanza volvió al Concejo y nosotros teniendo una mayoría de 4 a 2, directamente rechazamos el veto, quedando automáticamente aprobada. Entendemos que desde el gobierno municipal y desde la cooperativa se tendrá que continuar haciendo campañas de concientización sobre el consumo del agua, principalmente porque estamos en época estival y el suministro en horarios picos puede no llegar a alcanzar a cubrir la gran demanda, le pedimos a la población el mayor esfuerzo posible hasta tanto las obras iniciadas estén concluidas y tratar de evitar el derroche innecesario del agua potable.

-Tasa municipal, ¿puede llegar a ver incrementos?

Si seguramente. El ejecutivo local tiene en mente un proyecto de aumento, quizás eso lo pueden responder mejor ellos, pero hay comentarios de aumento en lo municipal, pero previamente todo lo que sea servicios y tributario, derechos y tasas, deberá pasar antes por el Concejo. Seguramente la administración saliente no ha actualizado tasas generales de inmuebles. A nosotros nos han



presentado un estudio realizado por la Universidad Nacional de Rosario, en la Facultad de Ciencias Económicas, el año pasado, vinieron los contadores y el Secretario de Hacienda a explicarnos el valor real que debería tener la tasa. En ese estudio, decía que teníamos que aplicar un aumento del 400%. Consideramos que es una cifra importantísima y que no podríamos hacerlo llegar nunca al vecino, porque no lo podría soportar. Nosotros siempre creímos, y fue la gran disputa con la administración anterior, que había que llevar un equilibrio entre el costo real y lo que puede pagar la gente. Y ese es un criterio que va a prevalecer en este nuevo gobierno.

-¿Cómo termina la actividad legislativa del año?

Ahora vamos a tener extraordinarias debido a que la administración nueva, de común acuerdo con la gestión saliente, va a presentar en estos días el presupuesto. Sesionaremos estos días de diciembre y los primeros días de enero, para darle al nuevo ejecutivo los elementos indispensables para poder comenzar su nuevo gobierno, uno de ellos es el desdoblamiento de la Secretaria de Obras Públicas para crear la de Servicios Públicos. Yo creo que con esta nueva administración vamos a tener un dialogo mucho más fluido, porque somos todos del Frente Progresista.

-A nivel nacional, ¿cómo seguirá la relación?

Nosotros creemos en la medida que podamos tener acceso de llegar a algún funcionario nacional lo vamos hacer, hay que tratar de golpear todas las puertas, nacionales y provinciales. Nosotros lo que mas quisiéramos desde el punto de vista del Frente Progresista Cívico y Social que gobierna la provincia de Santa Fe, es que el gobierno nacional gire los fondos que le corresponde a la provincia. Solamente con eso ya habría un cambio más que importante en la obra pública de Santa Fe.

-¿Qué cosas pendientes tiene el Concejo por hacer?

Yo creo que una de las cosas que deseamos tener es un poco mas de autonomía, no partidaria claro, sino más presupuestaria. El Concejo tiene un presupuesto aprobado y que hasta ahora nunca lo hemos manejado. Desde el comienzo, pensé siempre que sería muy importante tener la página web del concejo. Eso le daría a la comunidad acceso a toda la información de todo lo que se hizo dentro del recinto. Un día se aprueba una ordenanza y al otro día la puedes buscar y leer completa por internet. El Concejo estos últimos 4 años fue muy abierto, vamos a seguir en la misma dirección, quizás le podamos dar un poco más de apertura. ■

Diseño Gráfico | Publicidad | Desarrollo Web | Imprenta | Multimedia



ROGELIO GONZÁLEZ
COMUNICACIÓN PUBLICITARIA

Avenida 59 N° 157 - (S2607BIC) - Villa Cañás - Santa Fe
Tel. 03462-452034 | Cel.: 15534357 | Email: rgonzalez@dyp.com.ar | www.dyp.com.ar



JORGE O. PAGANI
ORGANIZACION DE SEGUROS

Automotores - Incendio - Granizo - Robo
Integral de Comercio - Combinado Familiar - Caución

Telefax: (03462) 45-0677 / 45-1459 - Cel. 15676111
E-mail: jpagani@coevical-net.com.ar
Calle 55 N° 122 - 2607 - Villa Cañás, Santa Fe.

ARRANCÓ LA COLONIA DE VACACIONES

Con una gran cantidad de chicos y la presencia de los padres, la Colonia Municipal de Vacaciones inició ayer sus actividades 2011-2012 en el club Studebaker Parque con la asistencia del intendente Norberto Gizzi, quien abrió formalmente el evento.

Luego tomó la palabra el director

de Deportes de la Municipalidad Prof. Marcelo Rodríguez y le siguió uno de los directores de la Colonia, Prof. Javier Médici.

Las actividades se desarrollarán durante un mes y medio y concurren chicos de 4 a 12 años.

Una particularidad a destacar, tiene que ver con la incorporación

a partir de este año, de chicos con capacidades diferentes.

Juegos, recreación y la natación como deporte son los aspectos a priorizar por parte del equipo de profesores que coordinan las actividades a desarrollar por los más de 200 chicos inscriptos.



A PURA MÚSICA Y BAILE EL HOGAR DE ANCIANOS DESPIDIÓ EL AÑO



Con mucha alegría y calidez el Hogar de Ancianos "Santa Rosa de Lima" despidió el año con un pequeño agasajo con música, baile y brindis.

Autoridades del Club Argentino de Servicio, del Hogar, el cura párroco Juan Riganelli y el intendente Norberto Gizzi junto al departamento ejecutivo municipal, disfrutaron de la grata actuación de Alfredo Pereira, quien regaló varias canciones de folklore acompañado por bailarines, entre ellos Darío Pranzetti.

Posteriormente a la entrega de presentes a los catorce abuelos por parte de la coordinadora

Liliana Merciarci, Pereira comenzó con su humilde homenaje e invitó a que el intendente se sume al baile. Al ritmo de una chacarera, Gizzi no ocultó sus dotes folklóricos. Luego le tocó el turno a la secretaria de Acción Social Prof. Liliana Zallio, quien invitada por uno de los bailarines participó de un vals. Y quien no quiso ser menos fue un integrante del Hogar, que se despachó con dos sambas con el acompañamiento de la guitarra de Pereira.

A pura sonrisa los abuelitos mostraron su felicidad y sus corazones se llenaron de amor y alegría. ■

EMOTIVO CIERRE DE AÑO EN EL HOGAR DE NIÑOS EN TRÁNSITO

Con la presencia del intendente municipal acompañado por colaboradores del ejecutivo e integrantes del Concejo, el Hogar de Niños en Tránsito despidió el año con espíritu navideño.

El grupo de Oración de la Iglesia regaló bellas canciones a los chicos y el público presente. Posteriormente, los niños pega-

ron cartulinas con deseos en un arbolito y recibieron obsequios de parte de los "Reyes Magos". Fruto de la intensa y laboriosa tarea que desempeñan día a día, la coordinadora Liliana Bertón en representación de todos los colaboradores, agradeció la presencia del público que se acercó, emoción mediante.

Los deseos que los chicos leyeron en voz alta y luego pegaron en el arbolito de navidad expresaban esa sensibilidad y pureza que los caracteriza. Solidaridad, no a la violencia y la discriminación, paz, unión, amistad fueron algunos de los tantos augurios para el año que se avecina. ■



RECOMENDACIONES DE LA AGENCIA DE SEGURIDAD ALIMENTARIA MUNICIPAL (A.S.A.M) PARA ESTAS FIESTAS

Las celebraciones por las fiestas de fin de año suelen ser ocasiones propicias para el encuentro con familiares y amigos. Sin embargo, cuando no se guardan los recaudos necesarios, los festejos pueden verse empañados por diversas contingencias que afectan nuestra salud.

Una de ellas es la aparición de enfermedades transmitidas por alimentos (ETA), cuyo riesgo suele incrementarse durante toda la temporada de calor y, especialmente, en los días de reunión en los que la manipulación y el traslado de comida se realiza con mayor frecuencia de lo habitual.

RECOMENDACIONES

- No descongele a temperatura ambiente ni con mucha anticipación los alimentos que vaya a cocinar. Realice el descongelamiento en la heladera.
- No vuelva a congelar un alimento que ya fue descongelado, a menos que lo cocine antes de colocarlo nuevamente en el freezer.
- Mantenga los alimentos refrigerados hasta el momento de servirlos, especialmente aquellos a base de cremas, mayonesas o carnes.
- Evite dejar los alimentos a tempe-

ratura ambiente por más de dos horas y sin cubrir.

- Si traslada alimentos asegúrese de que estén bien refrigerados (en recipientes térmicos) y a resguardo del sol. Si realiza el traslado en vehículo, ubique los alimentos en la zona más protegida del calor.
- Evite las contaminaciones cruzadas. En la heladera mantenga con tapa los alimentos que se consumen fríos (como las ensaladas) y separados de los demás. Igualmente para los ya cocidos y los crudos, siempre colocando los cocidos por encima de los crudos.

■ No prepare alimentos con demasiada anticipación.

- Si adquiere carnes de cerdo, asegúrese que sea de establecimientos habilitados.
- No consuma enlatados abollados, hinchados u oxidados.
- Cocine bien los alimentos, sobre todo las carnes hasta que en su interior no queden jugos rojos.

ACCIDENTE DE TRANSITO CON LESIONES GRAVES

El día 15 de Diciembre, aproximadamente a las 0,30 hs. sobre la Avenida 50, entre Calles 53 y 55 de nuestra ciudad, ante la notificación del Cuerpo de Bomberos Voluntarios, se informo que se produjo un accidente de tránsito con lesionados. Por razones que se tratan de esclarecer, la colisión se originó entre una motocicleta marca Guerrero de 110 cc, sin dominio ostensible, conducida por un menor de 15 años, quien transportaba a otro menor de 15 años, primeramente con un automóvil marca Renault Megane que era conducido por Pablo C. de 31 años., y posteriormente con otro

vehículo estacionado Renault Clio. Trasladados los menores y el adulto al Hospital S.A.M.C.O., el medico de guardia constató Lesiones de Carácter Graves, ya que el primer menor, poseía factura en la pierna izquierda, en tanto el otro menor poseía factura en la muñeca izquierda, además de diversos traumatismos. Alrededor de las 2.30 hs. el menor que conducía el ciclomotor fue trasladado al Hospital S.A.M.C.O. de Venado Tuerto a raíz de la gravedad de las lesiones. Posteriormente fue internado en el Sanatorio Beroiz en donde quedo alojado en terapia intensiva. ■



ROBO EN DOS COMERCIOS

OCURRIO EN LOS LOCALES DE INTERIORES MI JARDIN Y LA AGENCIA SANCOR SEGUROS

En la madrugada del 19 de diciembre se produjeron dos robos en comercios céntricos de nuestra ciudad. Los damnificados fueron los locales de Interiores Mi Jardín sito en la intersección de la Calle 52 y Avda. 51, perteneciente a Mariela F. Campanini y la agencia de Sancor Seguros cuyo titular es Hugo M. Alberti, sito al lado de otro local, sobre Avda. 51. La Sra. Mariela, notificada mediante un llamado al celular de su marido aproximadamente a las 7,30 hs., por un vecino que cruzaba por su negocio, manifestó que estaban rotos los vidrios de la puerta de su local. A personada en el mismo, pudo comprobar que le faltaba la suma aproximadamente de \$1200, entre otros objetos de valor.

Por otra parte, el Sr. Hugo Alberti, informó que se notifico del hecho al llegar a su local alrededor de las 8.30 hs., el cual encuentra también con el vidrio roto de su puerta. Al ingresar constata que le faltan una cámara digital Kodak, dos relojes y la suma aproximada de \$600.

Siendo las 10 hs, y mediante averiguaciones practicadas por el personal policial de la Comisaria Sexta U.R.VIII, se estableció que no sería ajeno a la comisión del hecho ilícito un menor ya identificado de 17 años, tras ser sometido a Simple Interrogatorio de Sumario, reconoció la autoría del hecho, agregando que en su domicilio se encontraba parte del botín en

efectivo y otros elementos. Presentándose el personal policial a las 10,30 hs. en el domicilio del menor juntamente con su progenitora, ella misma hizo entrega de los elementos descriptos. A las 13,30 hs, se evacuó consulta con el Dr. Benjamín Révori, Secretario del Juzgado de Primera Instancia en lo Penal de Menores de la ciudad de Venado Tuerto, quien interiorizado de los pormenores del caso, dispuso se proceda a la entrega del menor a su madre, para guarda y custodia, quienes deberán hacerse presentes el 27 de diciembre a las 9 hs. ante ese Excelentísimo Estrado Judicial. ■

ASALTO EN EL SPORTSMAN

En la madrugada del 21 de diciembre, realizando una cena despedida de año, los presentes fueron sorprendidos por 4 personas encapuchados con armas de fuego, según declaró el Conserje del club, Juan José Giulietti quien efectuó la denuncia en la Comisaria Sexta. Las armas fueron descriptas como una escopeta recortada vieja envuelta en cinta color negra y un revolver calibre 38 oxidado. Los maleantes redujeron a los presentes, sacándoles todas sus pertenencias.

Hasta el cierre de esta edición se pudo saber que parte de lo robado, llaves, tarjetas de créditos y documentos fueron hallados en las cercanías del club por unos niños, que al ver el nombre de una identificación, llevaron lo que encontraron a la estación de servicio de uno de los damnificados.



TECNOLOGÍA PARA TODOS

LA MITAD DE LAS NOTEBOOKS QUE COMPREMOS EN 2012 SE HABRÁN FABRICADO EN LA PROVINCIA MÁS AUSTRAL. PERO MIENTRAS QUE LA PRINCIPAL FUNCIÓN ES EL ENSAMBLADO, SIGUE LA DUDA: ¿EL MODELO DE SUSTITUCIÓN DE IMPORTACIONES ES VIABLE?

La Argentina es un país del sur con consumos tecnológicos del norte. En nuestro país, hay tantos habitantes como teléfonos móviles: 40 millones. La noche previa a la salida del iPad, cual fans de Harry Potter, 250 personas se juntaron en la puerta de Unicenter para comprar la tablet de Apple. En 2010, el año del Mundial de Sudáfrica y las 50 cuotas sin interés, se vendió un 400% más de televisores LCD que el año anterior. Para nosotros, clase media sensible ahora acostumbrada al consumo, posponer nuestra felicidad de tener lo último en el mundo de los deseos globales parece imposible. Pero, para el país, importar cada una de esas golosinas tecnoló-

gicas implica que la balanza comercial se incline para el lado del déficit. También implica menos producción y menos empleo.

Con esta idea, y en el Gobierno, el propio ministro de Ciencia, Técnica e Innovación Productiva, Lino Barañao, dijo al respecto: "Me gustaría ver más investigación y desarrollo en electrónica en Tierra del Fuego. Apuntamos a no ser un lugar de ensamblaje, sino de desarrollo de software. Las empresas están facturando cifras importantes. Con un mínimo porcentaje de eso sería superior a lo que podemos invertir nosotros para todo el sector". Y es allí adonde apuntan las críticas constructivas: sentarse, ministerios de Industria y de

Ciencia y empresas, y plantear nuevas etapas del proceso de desarrollo tecnológico en las que las empresas comiencen a invertir en recursos locales para diseño e innovación y se vinculen con otras industrias argentinas, como la del software. "Es perfectamente viable. Las empresas están acostumbradas a que los Gobiernos negocien esas condiciones", dice López. Quién dice, si hacia allí apuntamos, que lo que sea un televisor en 2021 también pueda llevarlo a los niños de casa, cubierto de nieve desde la isla de los hielos.

"Para generar un verdadero avance industrial, en vez de ensamblar celulares, tal vez haya que pensar en producir, por ejemplo,



pantallas de celular totalmente argentinas, para exportar al mundo. O vincularse con la industria del software local para aprovechar sus innovaciones", explica Andrés López, director del Centro de Investigaciones para la Transformación (CENIT)

Combo protección: Régimen de Promoción de Tierra del Fuego (2009): incentiva fiscalmente

la fabricación de productos tecnológicos en empresas radicadas en la isla.

Ley de "impuestazo tecnológico" (2009): eliminó la exención de impuestos internos (26%) y duplicó el IVA (del 10,5 al 21%) a un listado de productos electrónicos e informáticos que no se fabricaran o ensamblaran en Tierra del Fuego. ■

AUMENTA UN 24% EL AGUA POTABLE

Por Rogelio A. González

En el marco del próximo aumento, entrevistamos al **Sr. Luis María Bolognese**, gerente de la cooperativa, que aclaró en detalle, todos los temas que preocupan a nuestra comunidad.

-¿Cómo es en la actualidad la producción de agua potable en Villa Cañas, principalmente por los temores sociales que genera la presencia de arsénico en nuestra región?

-En el capítulo 12 del Código Alimentario Argentino de la ANMAT (Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica) dependiente del Ministerio de Salud de la Presidencia de la Nación, deja especificado que a partir del 2012, el tenor máximo de arsénico deberá ser de 0.01 mg/l., por lo cual nosotros tenemos un máximo de 5 años de plazo para adecuarnos a ese valor. La autoridad sanitaria competente puede admitir valores distintos si la composición normal del agua de la zona posee alto contenido de arsénico. Si bien la provincia de Santa Fe esta marcada como una de las áreas con más alto contenido de arsénico en el agua, nuestra zona, el Dpto. Gral. López registra valores de 51 a 100 ppb (parte en un billón de partes de agua), considerada zona de mediano riesgo, según el censo 2001 del INDEC. En Villa Cañas con el trabajo que realiza la Cooperativa esos valores se reducen a 30 ppb en promedio durante el año.

-El consumo de agua potable se ha incrementado, ¿cómo incidió esto en la provisión del suministro?

-Exactamente, en 10 años la cantidad de conexiones se ha incrementado en un 50%. Es decir que hoy estamos bajando 1500/1700 m³ diarios, pero nuestra planta fue proyectada para 1000 y 1100 m³ diarios de agua potable tratada, por lo tanto la diferencia debe ser provista mezclando agua cruda, para poder abastecer a la demanda en hora pico. Luego en horarios

nocturnos, la provisión vuelve a los parámetros normales.

-¿La inversión fue creciendo en proporción a la demanda?

Nosotros la hicimos en el año 2001 con fondos propios de la cooperativa, sin ningún tipo de ayuda estatal, para una cooperativa de agua de servicios públicos chica como esta, que lo único que vende es agua es demasiado. A eso se le suma el mantenimiento de la red, que ya tiene 30 años y que eso conlleva siempre a nuevas reparaciones ocasionadas muchas veces por roturas de caños por las raíces de los árboles, hacer un recambio total de la infraestructura hoy en día sería un imposible volverlo hacer desde cero.

-¿La obra original no se pensó para tantos años?

Estaba proyectada para 20 años, que en ese momento alcanzaba a cubrir el crecimiento poblacional de Villa Cañas. Si bien gracias a la concientización de la gente del no derroche de agua, de regular el consumo, no ocasiona problemas en la cantidad de agua, tenemos problemas si de calidad de agua, por eso muchos vecinos tienen el inconveniente por las tardes, que no tienen suficiente presión para que llegue agua al tanque. Por eso nosotros pedimos encarecidamente que cuiden el agua de reserva que tienen en el tanque. Si bien en la mayoría las casas tienen tanques de 500 litros, una familia de 4 personas es muy difícil que se consuma, a no ser que hagan cosas raras con el agua, como regar, lavar el auto o llenar la pileta, en eso no tenemos como satisfacer esa demanda.

-¿Eso obliga a la gente a que vuelva al uso de los bombeadores?

Si, y en muy buena hora para el uso del agua que no es para el

consumo humano. Que utilicen el bombeador para regar, para bañar, para el lavarropas automático, para todo ese tipo de cosas. Esto lo empezaron a recomendar en todo el mundo, para poder abastecer el consumo no domestico. Hoy es imposible lograrlo con el agua tratada. Nosotros por suerte en Villa Cañas hemos logrado controlar el consumo per cápita, para dar una idea, en el año 2001, una persona consumía 250 litros diarios y hoy estamos hablando de 170 litros diarios.

-¿A que llevaría usar el agua de bombeador para el consumo humano?

Sería retroceder en el tiempo. Si bien la política de la cooperativa fue siempre recomendar no usen el bombeador, y consuman agua potable. Fue una tarea que nos llevo 15 de los últimos 30 años concientizar, porque la gente pensaba que, siempre habían usado el agua de pozo, que la veían limpiita, pero no sabían que esa agua siempre tiene microorganismos que provocan enfermedades, como la hepatitis, la diarrea estival y que hoy por los estudios médicos fueron prácticamente erradicadas en nuestra comunidad, gracias al agua potable.

-¿Existen proyectos de ampliar la producción de agua potable?

Así es, en ese trámite y planes estamos. Yo creo en el termino de un año tendremos terminada la obra de ampliación de la planta, que lleva adelante la empresa IDEAR (Ingeniería de Aguas Rosario S.A., www.idearsa.com.ar), integrada por investigadores, formados en el Centro de Ingeniería Sanitaria de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Rosario, y la Fundación Universidad Nacional de Rosario. Esta obra permitiría dar soluciones innovadoras a problemas de tratamiento de aguas y duplicar la producción de agua tratada, casi en un 100%.

-Finalmente se aprobó el aumento al servicio de provisión de agua potable. ¿Cómo se desarrolló este proceso y en que consiste?

Es algo que nosotros comenzamos a hablarlo por abril de este año, ante la necesidad de crear un fondo propio de la cooperativa para hacer frente a la primera parte del proyecto de ampliación de la planta que nosotros realizamos



durante el 2010 y además lo que se pedía era una readecuación de los precios que estaban vigentes. Tengamos en cuenta, que este año hubo un 30% de aumento en los sueldos, además de lo que han aumentado los productos químicos básicos para el tratamiento del agua. El tiempo fue pasando, recordemos que tuvimos un año de elecciones y la decisión se fue demorando. Llegado octubre, presentamos el pedido de incremento de tarifas al ejecutivo municipal, quien luego remitió el tratamiento al Concejo Municipal. Si bien por mayoría fue votado por los concejales del Frente Progresista Cívico y Social, el ejecutivo municipal en ese momento lo consideró excesivo y lo veto. En consecuencia el proyecto volvió al Concejo Municipal y no dando lugar al veto, se le dio aprobación definitiva al aumento, otorgando un 24%. Se aplicará en tres aumentos del 8%. La primera será en enero, la segunda en marzo y el ultimo en junio.

-¿Como viene la obra de Cloacas?

En este momento se esta terminando lo que es la colectora máxima de la calle 36 y 49 ya se llevan realizados 1940 metros y que luego quedaría a la espera de que se defina la obra de cloacas para Barrios Norte y Vila. Es una obra que la población la esta aceptando muy bien, realmente están cumpliendo con el pago que contribuye a las mejoras, que permite no parar en ningún momento de hacer obras.

-Cerrando el círculo de la salubridad, las cloacas, como el agua potable es fundamental para la no contaminación de las napas. ¿Qué es lo que tiene que considerar un usuario para su instalación?

-Todo lo que respecta a conectividad domiciliaria depende íntegramente de la cooperativa. Eso

se refiere desde el caño maestro hasta el límite de la propiedad. El abonado tiene a su disposición un listado de 50 matriculados que son los habilitados para hacer la obra de cloacas interna particular. Existe un costo extra de aprobación de obra que hoy ronda los \$300, en concepto a una normativa vigente que exige el municipio para toda obra en la vía pública, que permite el estudio de donde se ha de romper, para saber si pasa o no la conexión del gas natural.

-El abono de cloacas viene en la factura del servicio de agua.

¿Esto que contempla?

Eso es el mantenimiento de la red cloacal. Hay una ordenanza municipal que dice, a partir del año que paso la obra cloacal y se habilito la zona, se cobra \$14 si o si en concepto de mantenimiento y funcionamiento de la red, este o no este conectado.

-¿Algo más que desee agregar?

Simplemente, pedirle a la población que cuide el consumo y la reserva de agua. A la noche y por la mañana hay suficiente presión para completar el suministro de agua en los tanques. Esta bien que algunos tanques son muy chicos, otros están muy altos, que antes había más presión, eso uno lo reconoce, pero también es cierto que la demanda creció y que lo que pedimos es un poco de colaboración hasta tanto se concluyan las obras en ejecución, eso redundará en beneficios para todos. Muchas Felicidades y feliz año nuevo. ■

Fuentes:

www.anmat.gov.ar

www.mapaeducativo.edu.ar

Deseamos que estas Fiestas nos encuentre en paz, rodeados de nuestros afectos y que el 2012 sea un año de bienestar y progreso para todas las familias argentinas.



Unión Cívica Radical
Villa Cañas

Cuidemos el agua, por un futuro con agua potable al alcance de todos.



Cooperativa de Provisión de Agua Potable
Y Otras Servicios Públicos de Villa Cañas Ltda.

Calle 55 N° 330 – Tel./Fax: 03462-450202 – Email: coopagua@arnet.com.ar – Villa Cañas, Sta. Fe

CAPACITACIONES PROFESIONALES DE INFORMATICA

Por primera vez en nuestra localidad, el Instituto Argentino Superior de Informática, auspiciado por el Centro de Comercio e Industria de Villa Cañas, llevara a cabo unas capacitaciones de informática en distintas áreas y niveles.

Dichas capacitaciones no son cursos comunes de computación. Están orientadas a las necesidades que tienen hoy en día los habitantes en general. Especializándose en los siguientes módulos: Operador de Gestión Integral, Operador Administrativo Empresarial, Operador de Gestión Agropecuaria, Operador de Gestión Turística, Operador de Diseño Gráfico, Reparación, Mantenimiento de PC y Redes, Autocad. Además como novedad para estudiantes avanzados se abre la posibilidad de iniciarse en Diseño Multimedial. Los responsables del Instituto aclararon en este sentido que, los aspirantes a las pocas vacantes disponibles deberán ser en todos los casos mayores de 12 años.

EQUIPOS DE PRIMER NIVEL

El equipo de docentes de I.A.S.I Computación está integrado por instructores de primer nivel, lo que se traduce en una mayor experiencia de aprendizaje segura para los alumnos, cuenta con una amplia trayectoria, en particular dedicada a la enseñanza en el mercado empresarial de todo el país. Eduardo Barbato, Coordinador de Inscripciones del I.A.S.I, afirmó que: "familiarizados con el uso de las nuevas tecnologías y su introducción en el mundo laboral, I.A.S.I Computación trasladará toda su experiencia a los alumnos de Villa Cañas". Respecto a la metodología de la capacitación señaló que: "se dictarán cursos intensivos y absolutamente prácticos, un alumno por equipo informático. Además tienen una duración de 5 meses y otorgándose al finalizar un certificado de validez nacional."

Eduardo Barbato también manifestó que: "los cursos apuntan a la capacitación laboral, ya que el manejo de una PC es uno de los requisitos más importantes para acceder a cualquier tipo de trabajo en esta época." Por lo tanto el costo de los cursos es totalmente

accesible e incluye material didáctico que utilizará el alumno durante el período de cursado. "Tratamos que nadie quede afuera por cuestiones económicas", sostuvo.

VISITAS BARRIALES

Antes del comienzo del dictado de los cursos, un grupo de asesores educativos del Instituto dará charlas en los diferentes barrios de la localidad, con el objetivo de informar sobre las capacitaciones y la importancia de una formación en informática en estos tiempos. Para la tranquilidad de los vecinos, los organizadores informaron que todos los asesores están debidamente identificados y registrados en la comisaría local.

Las Familias que estén interesadas en recibir más información al respecto deben comunicarse con el Centro de Comercio e Industria de Villa Cañas al teléfono 45-1884 de 8 a 12 hs. ó dirigirse a su local de Calle 53 N° 661. De ésta manera se recepcionarán todos los datos necesarios, y serán visitados sin compromiso, por alguno de los asesores educativos de I.A.S.I Computación. ■

BATTANI Hnos.

**AGRADECE
A LA COMUNIDAD DE
VILLA CAÑÁS LA CONFIANZA
DISPENSADA Y LES AUGURA
PAZ, FELICIDAD Y PROSPERIDAD
EN LAS PRÓXIMAS FIESTAS
Y AÑO VENIDERO.**

En V. Cañas: Calle 55 N° 545 - Cel. 15518332
En Teodelina: Tel. 03462-440017 / 0012
battanihnos@intersats.com.ar



ATENCION VILLA CAÑÁS
Instituto Argentino
Superior de Informática

CAPACITACIONES PROFESIONALES DE INFORMATICA

1 Alumno por PC - 100% Prácticas

Totalmente Personalizadas - Sin limites de edad

Gestión Integral - Administrativo Empresarial
Auxiliar Contable - Gestión Agropecuaria
Autocad - Diseño Gráfico - Diseño Multimedia
Reparación de PC y Redes - Notebooks y Netbooks

AUSPICIA: CENTRO DE COMERCIO E INDUSTRIA DE VILLA CAÑÁS
INFORMES: Calle 53 N° 661 - Tel. (03462) - 451884
De Lunes a Viernes de 8 a 12 hs.

"Y por fin, yo me permito reunir simbólicamente la copa con que brinda cada uno de ustedes con mi propia copa, que contiene la misma sidra humilde, con la misma sencillez de nuestro corazón. Levanto al cielo con ella los deseos, los sueños y las esperanzas de todos, para que en esta noche prodigiosa el amor infinito los toque con la vara de sus milagros y los convierta en realidad."

Eva Perón.

MUCHAS FELICIDADES Y UN PROSPERO AÑO NUEVO



PARTIDO JUSTICIALISTA
Distrito Villa Cañas

CLUB STUDEBAKER MUTUAL S. y B.

DEPARTAMENTO DE AYUDA ECONOMICA

- Descuento de valores
- Créditos Prendarios para la compra de vehículos nuevos o usados.
- Créditos Personales.
- Plazos Fijos, con la mejor tasa del mercado.
- Cobro de todos los impuestos y servicios nacionales, provinciales y locales
- Servicio de Medicina Pre Paga a través de SANCOR SALUD
- Servicio de Telefonía Celular Corporativo con PERSONAL

Departamento de Turismo Mutual

Para que tengas la posibilidad de conocer nuestro país y el mundo, con los paquetes más convenientes, a los mejores precios.

Avenida 50 N° 260
(S2607 AQP) Villa Cañas
Provincia de Santa Fe - Argentina

Telefax: (54 - 3462) 450 - 616
Cel. 3462 - 15 - 61 - 5959
gerencia@studebaker.com.ar



MARCA LA DIFERENCIA



QUE EL AMOR, LA PAZ Y LA ESPERANZA COLMEN SUS HOGARES

Gracias a todos los clientes y amigos, que comparten día a día la alegría en F21. Felices Fiestas

Calzados e Indumentaria Deportiva

PROMOS NAVIDEÑAS:
TARJETA PRIMICIA 10% y NATIVA 20 % DE DESCUENTO

Calle 53 N° 609 - Tel. 452215 - Villa Cañas



Centro de Comercio e Industria de Villa Cañas
Fundado el 11 de noviembre de 1950
Personería Jurídica Exp. Nro. 4755/72 - Res. Nro. 0881

Les desea Felices Fiestas y un próspero 2012

Calle 53 Nro. 661 - (S2607AVM) Villa Cañas - Santa Fe
Tel. (03462) 451-884 / Email: centrocomerciovc@intertelsa.com

QUIERE DAR UN SALTO DE PRIMERA

Por Fernando Manuel Alonso

Antes de cerrar este año, estuvimos con **Norberto Sinibaldi** para analizar el fútbol de Sportsman.

Sin cassette, "Beto" se propuso a comentar muchos aspectos del club y nos cuenta que ha presentado un nuevo proyecto a la dirigencia. En este recorrido periodístico de preguntas, Sinibaldi no duda en poner primera y comenzar a responder, tal cual lo desea hacer en el 2012.

-¿Qué balance anual desde un punto de vista futbolístico hace usted de Sportsman?

-Hablando de Primera División que estuvo a cargo de Mauricio Ressio, creo que fue positivo. Se peleó de cerca el ascenso, aunque no se dio. El equipo que se manejó en la primera fue corto. Por mi parte, junto a Mauricio Viccei tuve la posibilidad de ser finalista con la Cuarta Especial. La meta fue bien clara y la logramos: estar entre los cuatro principales equipos del torneo. Todo en base al sacrificio y trabajo que demostraron los jugadores, la mayoría jóvenes. Hoy en día es difícil trabajar con juveniles y sin embargo lo hemos hecho con pibes del club, eso nos llena de orgullo. Tuvimos un gran año. Apostamos a que nos entiendan el juego desde enero. Si bien todo fue amateur, nosotros hemos buscado la profesionalidad para cumplir las responsabilidades de la mejor forma posible. En lo personal, aproveché el tiempo para realizar cursos de entrenador por internet. Estuve averiguando y pese a querer asistir a las clases, los tiempos del trabajo me complican. De todas maneras, hay posibilidades de que lo haga en Bigand. Es un desafío que está por verse.

-Hacia mucho tiempo que una categoría sportsmista no peleaba un título, ¿Cuál es el verdadero valor que tienen el subcampeonato de Cuarta Especial?

-Es muy importante porque en poco tiempo dimos resultados positivos. Fuimos a lo largo del año el mejor club de reserva que ha tenido la ciudad, fue clave que nuestros chicos entiendan el mensaje. El cuidarse, estar juntos; resultaron claves para triunfar.

Desde lo táctico estoy satisfecho. Pudimos plasmar el juego como lo deseábamos porque los jugadores se adaptaron con facilidad. Nos impusimos en la Copa Ciudad Villa Cañás y en el torneo venadense siempre lideramos el campeonato. No terminó de otra manera porque en el año hubo otro equipo que nos derrotó, Los Andes FBC. Eso sí, estamos tranquilos que se apostó al chico de acá, al pibe. Nunca hemos bajado un jugador de primera, de pasar quizás hubiese sido distinto el final quizás. Yo pienso que he dirigido un gran equipo, del nivel de primera.

-¿Existió una división de ideas entre la primera categoría y la Cuarta Especial?

-Eso salió a la luz tras la finalización del campeonato. Sinceramente con Ressio se buscó realizar un trabajo en conjunto y después por cosas que tiene el fútbol, más precisamente por inexperiencia de los dos, se marcó una división entre planteles, no voy a negarlo. El objetivo no fue ese. La idea era armar una primera división competitiva con gente de nuestro riñón, del club. Con Mauricio (Ressio), hemos tenido grandes charlas, pero ya te digo, por falta de experiencia de los dos se generó una separación de grupos y nos faltó tener capacidad para unir. Quizás los resultados de cuarta empañaron la campaña de la primera, pero no es culpa de Viccei, ni de los jugadores, ni mía. A lo mejor faltó la intervención dirigencial para aclarar las cosas

como debían ser, de frente. Estoy tranquilo porque con Ressio lo hablé y si la gente de la comisión me tiene que preguntar algo, no hay ningún problema, está todo claro. No voy a negar que sobre el final la gente acompañó más a nuestra categoría que a primera, pero desconozco los motivos. Personalmente lo que me molestó, es que algunos se encargaron de decir que Sinibaldi y Viccei dividían al plantel. Eso es toda mentira. El que dijo eso no se porqué lo hizo, querrá ser técnico y no llega a tener una propuesta. Entonces es mejor que presente un proyecto y se ponga a trabajar como nosotros, que nunca nos hemos casado con nadie y por eso jugaron quienes se ganaron su lugar. Insisto, quienes hablaron con envidia me causaron mucha molestia, porque sólo nos quiso ensuciar a Viccei, a Ressio, a mí, a todos. Probablemente nos equivocamos, pero no tuvimos intención en hacerlo.

-¿Presentaste un proyecto para ser entrenador en el 2012?

-Sí, hay un proyecto presentado. Yo quiero dirigir a Sportsman, es un desafío personal. Nuestra idea es agarrar primera y cuarta división. A este proyecto lo encabezaría con gente de suma confianza. Estoy con Mauricio Viccei y se puede sumar Alejandro, su hermano. Queremos trabajar con gente de acá y algún que otro refuerzo posible.

-Por diferentes temas y circunstancias, ¿Crees que se echo a perder la posibilidad de ascender en un año de muchas plazas?

-Sí, personalmente pienso que Sportsman estaba para ascender. Había material, buenos jugadores. Yo hubiese jugado distinto, apuntado a otra cosa. Lo digo sin desmerecer el trabajo de Mauricio Ressio que lo respeto, aclaro. Por eso nace nuestra iniciativa de encarar una primera división, considerando el material que tiene Sportsman.

-Más allá de todo lo ocurrido, si uno va a los números. ¿Se puede decir que ha sido el año con mejores resultados desde que el "Tren blanco" regreso al fútbol?

-Sí, la primera estuvo ahí, muy cerca de ascender. La suerte en



el fútbol no existe, a mi gusto faltó juego y equipo. Había buenos talentos, de mucha experiencia como los hermanos Muñoz, y a esos jugadores le faltó gente que los acompañe. Se podría haber formado diferente o buscado con otra estrategia. A lo mejor, no se dieron cuenta donde estaban parados, porque Sportsman estaba para ascender y a los jugadores les faltó temperamento. Fue escasa la incentivación. Pasó todo muy rápido y cuando quisieron hacer esas cosas ya era tarde. No hubo actitud ni juego en los momentos claves, por ejemplo, ante Náutico en Melincué cuando se empató. La cuarta sí lo tuvo. No quiero agrandar lo alcanzado, pero los diplomas obtenidos lo dan a entender. Con compromiso y trabajo logramos buenos rendimientos defensivos y ofensivos. Siempre tuvimos claros los objetivos, desde el principio hasta la final.

-¿Cuándo se definirá la manera que tendrá para trabajar Sportsman en el próximo año?

-Ya hubo reuniones. Creo que la gente de Sportsman está buscando alternativas y propuestas, me parece bárbaro. Aunque no hay demasiado dinero, hay un gran amor y muchas ganas. Existe un grupo de personas que se esfuerza de una manera enorme por este club. Una idea fundamental es que no se escapen los pibes del plantel. Se está evaluando y definiendo pronto.

-¿Te causaría molestias que no te designen entrenador de Primera División?

-No, molestarme no. Son decisiones que debe tomar la gente encargada del fútbol. Si no les al-

canza lo que se hizo, ellos sabrán porque. Tendría mucha amargura si no me elijen porque hace años que estoy en el club y si bien comencé dando una mano, luego me fui comprometiendo cada vez más con el fútbol. Además obtuvimos buenos resultados. Pero si no convencemos, tendrán sus motivos. Si ocurre eso no bajaré los brazos, seguiré profundizándome en nuevos conocimientos.

-¿Qué deseo tendrá Norberto Sinibaldi cuando brinde en estas fiestas?

-El deseo de Sinibaldi es que la gente de Sportsman vea el trabajo que hemos hecho y las lágrimas que largué en un vestuario por el amor que le puse a todo esto. Después pueden creer o no, decir que se o no, pero estoy muy seguro de que fueron más virtudes que errores en estos tres años. Yo quiero ascender junto a mi equipo de compañeros. Es un gran objetivo. Yo levantaré la copa para el bien de Sportsman. ¡Ojalá podamos tener la oportunidad que buscamos! De lo contrario, trabajaremos en lo que nos designen, si les interesa nuestra ayuda.

-¿Quieres agradecer este año vivido a alguien?

-Sí, principalmente al club. A Oscar Frattini, "Berre" Carmana, García Varela, Fernando Garaval, Hugo Ferreyra entre tantos. A Pigliapoco, Mancini y Sperli también. Le agradezco a la hinchada y por supuesto a todos aquellos que colaboraron con el fútbol de Sportsman. Más allá de lo bueno, lo malo, quiero saludar a los todos jugadores que siempre nos respetaron y se han brindado por esta institución. ■

ACCEYCHAP

DE OMAR C. SALOMÓN

**PARTES DE CARROCERIA DEL AUTOMOTOR
ACCESORIOS - CERRAJERIA
CRISTALES DE TODAS LAS MARCAS**

Calle 46 N° 277 - Tel.: (03462) 450570 / 15545868
Villa Cañás, Santa Fe - Email: acceychap@hotmail.com

INDEPENDIENTE: TUVO SU DÍA "OSVALDO"

Por Fernando Manuel Alonso

El pasado miércoles 14 en el Independiente F.C. se realizó una nueva asamblea extraordinaria para obtener conclusiones de este año y emprender cambios hacia el 2012. Una de las principales novedades resultó ser la elección interna de Osvaldo Canavese como nuevo mandatario de la institución colorada, tras la ida de Daniel Marengo.

Conocido por todos los socios del "Rojo" y apodado "Remache", con sus 54 años nos desvela que desde los diez creció en los pasillos del club. A lo largo de su vida, fue centrodelantero del equipo en primera división y es así, con el fútbol de por medio, como comienza a tejer una larga red de amigos. Hoy, muchos de ellos lo incentivan a ser por tercera vez el máximo dirigente del ente.

Osvaldo Canavese ya fue Presidente en dos oportunidades.

Entusiasmado con su nuevo cargo, Osvaldo dialogó con nosotros para detallar su asunción y describir la situación que atraviesa la institución de Barrio Sur.

-¿Cómo le propusieron que se convierta una vez más en el Presidente de Independiente F.C.?

-Mediante amigos me llegó la invitación para ir a la asamblea del miércoles. Cuando concurrí me encontré con muchos jóvenes, hinchas, chicos de grandes porvenires y a raíz de eso, me han pedido que realice una gestión más en el club. Ese apoyo me reconfortó y he decidido tomarme el atrevimiento de volver a ser otra vez el Presidente de la institución.

-¿Cuáles son las prioridades de Independiente F.C.?

-Tenemos varias cosas por hacer, de hecho siempre existen en un club. Recién comienza esto. Queremos crecer cada día más. La

actualidad es dura para la mayoría de los clubes, porque sólo viven de un ingreso societario que es la cuota y de alguna actividad que deja un cierto dinero a utilizar. Igualmente, esperamos crecer porque ideas hay. Estamos en el momento de comenzar a desarrollarlas y ejecutarlas.

-Aumentar la cantidad de socios, ¿Es una propuesta a concretar de inmediato?

-Así es. Opino que debemos salir a buscar gente, a visitar amigos de nuestra gran familia roja. También a los hinchas y conocidos de nuestra institución. Todos aquellos que van al club y no son socios, recibirán la propuesta de unirse a nuestro listado. Hoy, contamos con 160 socios aproximadamente y tranquilamente podríamos multiplicar cuatro veces esa suma. Es lógico, no alcanzaremos esa totalidad, pero apuntamos a subir entre un 20-30% ese número de socios que existe hasta ahora.

-¿En qué condición económica considera que está el club?

-Según la reunión que tuve con el Presidente actual, Fernando Borsini, el club en este momento está en buenas condiciones. No tiene deudas. Por eso me entusiasmó la idea, no es como cuando tomé el cargo en el 2002. Aquella vez era un caos la institución, ahora no. Desde aquel tiempo, gracias a dios fueron pasando diferentes presidentes hasta llegar al buen mandato de Daniel Marengo y todos lograron estabilizar a Independiente. Él (Daniel), dejó por a cuestiones personales y lo sucedió Borsini, que era el Vicepresidente. De todas maneras, el "Rata" quiere seguir más profundizado en cuestiones de fútbol y no tanto en la comisión

directiva. Pero insisto, no tenemos deudas. Sin dudas eso es positivo.

-¿Está nueva agrupación directiva estará reunificada o separada de la comisión del fútbol?

-Separada, pero con relaciones. Realmente somos una institución pequeña, pero bien formada. Yo opino que las cosas tienen que ser distintas. El club debe ser manejado por un grupo directivo y las sub-comisiones deben ser como en los demás clubes, es decir, apartadas. Caso del fútbol de primera, fútbol infantil, bochas y las demás. Es bueno que en ese sentido estemos organizados, más allá de los malos momentos que les toca pasar a cualquier gestión como así también los tiempos que se viven. Sabemos que el fútbol maneja números relativamente altos, pero eso es otro tema, especialmente porque lo logra su propia comisión.

-De acuerdo a los temas tratados en la última asamblea extraordinaria, ¿Cuáles son sus conclusiones con respecto a las prioridades o necesidades que tiene Independiente F.C. en el presente?

-Una de las grandes necesidades está en la sede del club, que por cierto es muy concurrida. Existe un gran problema en su techo; al ser una construcción antigua hemos tenido inconvenientes con el tema del agua. Entonces veremos si podemos realizar un arreglo generalizado en esa parte. Si bien, Cristián Fon, el conserje, se comprometió a cerrar el club por un mes desde el 31 de enero del 2012 y realizar buenas reformas a partir de su dinero, nosotros trabajaremos para ocasionar fondos y reparar el techo.

-¿Lo encuentra desordenado a Independiente F.C.?

-Considero que no hay desorden. En este tema la institución esta



bien. Por supuesto que siempre hay cosas que hacer, pues con el correr del tiempo vamos a analizar la forma para acomodarlo en su integridad.

-¿Se podrían mencionar algunas personas que lo acompañarán en este nuevo mandato?

Estamos tratando de dar con el Vicepresidente deseado. Lo confirmado es que Marcelo Becerra será el Secretario General y Guillermo Juan el Tesorero. Hasta allí los principales cargos, luego hay muchas expectativas puestas en quines conformarán la comisión. Desde amigos hasta jóvenes que están predispuestos a trabajar para el "Rojo".

-¿Han pensado un plan económico para el desarrollo de esta organización deportiva?

-Hay buenas propuestas que nos acercaron y quizás podemos aprovecharlas. Por ahora no tenemos las confirmaciones. Pero, son ideas que permitirían obtener buenos ingresos a nivel provincial o nacional, similares a los que ha recibido el club hace pocos meses atrás. Los inicios de estos proyectos ya fueron tratados por la comisión anterior y en esta campaña trabajaremos en busca de los resulta-

dos. Esas ayudas serían el principio de nuevas obras en el club. ¡Ojalá nos lleguen!

-¿Qué sentimientos le provoca esta designación para ser Presidente?

-Me he criado prácticamente en el club. Fui jugador durante muchos años, tengo varias amistades. Si bien, hasta el momento no estaba directamente relacionado con el fútbol y las demás actividades, era porque dedicaba mis tiempos al trabajo. Los he acomodado y nuevamente estoy disponible. Uno desde chico lleva esta pasión y me llena de satisfacción volver a este cargo que anteriormente he ocupado.

-¿Cuál es el primer discurso de Osvaldo Canavese para todos los socios e hinchas del "Rojo" en esta nueva presidencia?

Se vienen muchas actividades en el club y esperamos rendir de la mejor manera. Quizás realizaremos algunas cenas o bonos de cooperación para cumplir con el arreglo del techo de nuestra sede en calles 48 y 57. La idea es estar al nivel de otras instituciones, por eso, entre todos debemos hacer sacrificios de dedicación y también económicos para poder lograrlo. ■

MARTÍN ISANTA ESTÁ FURIOSO



El mercado de pases en la liga ya se abrió y los equipos buscan reforzarse de la mejor manera para competir bien arriba en la temporada venidera. El club isabelense, Juventud Unida, ya contrató al mediocampista Martín Isanta. El joven cañaseño, volverá a estar disponible del entrenador Gerardo Manccini. Además, será compañero de Ramiro Rocca, Marcelo Gerbaudo y Ezequiel Maidana. La "furia" no se detiene

y va por más, sus dirigentes están buscando a otros jugadores. Entre ellos: Sergio Albarracín, Lucas Vanni, Fernando Romero y un arquero.

Otra novedad es la incorporación de Pablo Letcher al banco de Jorge Newbery. La idea del club venadense es que el ex-entrenador de Gral. Belgrano sea el D.T. de la primera local y que Marcelo Sevilla se especifique en el plantel que participa del torneo Argentino B. ■

Studebaker POR LA DEFENSA DEL TRONO

En esta semana Diego Oyarbide ha sido confirmado como entrenador de Studebaker por la dirigencia. Si bien el plantel prácticamente se conservará en su mayoría, hay algunos jugadores que no están confirmados. El entrenador apuntará algunos refuerzos que pueden convertirse en futuras incorporaciones; un volante central y un defensor son las prioridades.

Otra gran novedad es la continuidad de Lucas Borro. El arquero campeón arregló por una temporada más en la institución. Además, participará en la formación



de inferiores y presentará su Centro de Entrenamiento de Arqueros en el "Parque". El "Verde" iniciará sus prácticas el día 7 de enero. ■

SANTA ISABEL

ASUMIERON LAS AUTORIDADES COMUNALES PARA EL PERÍODO 2011-2013.

El sábado 10 de diciembre se desarrolló en el Complejo Cultural Centenario la ceremonia de asunción de la Comisión Comunal de Santa Isabel para un nuevo período de dos años. Durante la misma quedó consagrado Mario Kovacevic como presidente comunal quien inició su tercer mandato consecutivo.

La nueva Comisión Comunal quedó conformada por Mario Kovacevic, Ricardo Patek, Vanesa Soñez, Ezequiel Arellano -quien no estuvo presente- y Daniel Bulfoni. Los señores Luis Cellino y Norberto Cugnoffis, que dejaron sus cargos recibieron presentes que recuerdan su paso por la Comisión Comunal. En tanto, la Comisión Revisora de Cuentas quedó integrada por Luis Cellino, Franco Alácana -tampoco presente en el acto- y Guillermo Guitard.

Tras la lectura y firma del acta, a cargo del escribano público

Dr. Andrés Salemme y de la jura tomada, en primera instancia, al Presidente Comunal por parte del Senador Lisandro Enrico, y de la entrega de diplomas a los integrantes del nuevo gobierno, Kovacevic envió un mensaje de unión a los isabelenses. Comenzó expresando su agradecimiento a Norberto Cugnoffis "que estuvo en la minoría de la Comisión Comunal donde hemos trabajado juntos, a veces con disenso o sin él, pero siempre con el máximo respeto; jamás tuvimos discusiones y enfrentamientos pero sí cambios de idea como también los he tenido con integrantes de mi partido". El Presidente Comunal se esperanzó con que este trato "sea un reflejo hacia la comunidad, el de la unión que tenemos que tener los políticos". También aseguró que "lo mismo va a ser, porque lo conozco, en el trabajo y en el acompañamiento de este

nuevo gobierno, de Daniel Bulfoni y también de Guillermo Guitard; creo que son dos personas de honor y creo que debemos sumar, trabajar y discutir siempre con el máximo respeto, que es lo que hace el crecimiento, no solo de una comisión comunal si no también de un pueblo".

Más adelante afirmó que se va a seguir trabajando en las diversas obras para tratar de seguir embelleciendo y urbanizando la localidad y destacó otras actividades que la Comuna lleva adelante como es la reciente firma de un convenio con la Dirección Provincial de Promoción de los Derechos de la Niñez, Adolescencia y Familia e Instituciones Locales por la que se conformó un Consejo junto a entidades de bien público de Santa Isabel. "Es un trabajo que no se ve", dijo, "no se ve el cemento, no se ven las columnas de iluminación, pero creo que es la base fundamental para que en el futu-



ro, tal vez, no suceda lo que está sucediendo hoy". También tuvo palabras de elogio para las labores que se realizan en el Hogar de Niños de la localidad, con talleres de canto y artesanales, como así también para el Gabinete Joven que se ha conformado este año: "Ellos hacen evaluaciones de las necesidades de los jóvenes y las trasladan a la Comuna... Esto me entusiasma porque empiezan a participar los jóvenes y acá no nos fijamos de donde vienen, solamente que traigan ideas y se sumen a los proyectos.

Kovacevic recordó los aportes que se realizan en materia de salud, con un esfuerzo cada vez mayor para con el Hospital Miguel Rueda, y de educación con el sostenimiento de las dos casas del estudiante en Rosario, con las becas y con el gabinete psicopedagógico.

También se dirigió al Senador Lisandro Enrico, felicitándolo por su reciente asunción, y al nuevo intendente de Villa Cañas, Norberto Gizzi, quien se encontraba entre los presentes, para desearle buena ventura en su gestión. ■

REPARACIÓN DE UN TANQUE REGADOR

En diciembre volvió a ser utilizado un tanque regador que había sido sacado de su labor para ser totalmente reparado. Los trabajos incluyeron el chasis, el propio tanque y los distintos mecanismos para



su buen funcionamiento, como así también la pintura del mismo.

La Comuna cuenta con tres unidades de esta clase. Este regador, que estuvo fuera de servicio por un corto períodos para su repa-

ración, ahora se sumó al trabajo. Junto al nuevo surtidor de agua de la zona cercana a ruta 94 se ha mejorado notoriamente el servicio de riego en calles de tierra o enripiadas. ■

CIERRE DEL TALLER DE PORCELANA EN FRÍO.

En el Complejo Cultural Centenario se llevó a cabo, el pasado 17 de diciembre, el cierre del Taller de Porcelana en Frío que comenzó a dictarse en la segunda mitad de este año, estando a cargo de la profesora Carmen de Marini.

Durante el evento se expusieron los trabajos realizados, fruto de más de tres meses de labor, que preparan a las integrantes del grupo a continuar en las siguientes etapas de aprendizaje, y se entregaron los certificados correspondientes.

La muestra fue visitada por el público de Santa Isabel que quedó maravillado ante la producción de las 15 personas que participaron del Taller.

La técnica de modelado de esta masa suave y elástica permite crear una gran diversidad de souvenirs, diseño de flores, modelados infantiles, adornos, etc. Además de ser una manera de expresión artística, también

puede transformarse en un emprendimiento económico.

Documental de "La Forestal"

Paralelamente a este evento auspiciado por el Área de Cultura de la Comuna de Santa Isabel, se realizó la proyección de imágenes que formarán parte de un documental que relata las experiencias del grupo de teatro Ruta 94 en su gira con la obra La Forestal. La misma se realizó este año por los pueblos y ciudades del norte santafesino en donde se desarrolla la historia que cuenta la explotación humana y el despojo de recursos naturales a partir de la explotación del quebracho.



Estuvieron presentes en esta proyección el director de la cantata La Forestal, Atilio Perín, y los protagonistas de la obra, el cantante Enrique Biasiso y el actor Oscar Milanese.

Se entregaron copias de la grabación a Cooperativa Agropecuaria de Santa Isabel Ltda., Asociación Mutual del Club Belgrano y Comuna de Santa Isabel, entidades locales que auspiciaron los viajes para la realización de la gira y de la toma de imágenes. ■

leguas recorriendo **Busca Repartidores y vendedores**

Ideal para ingresos extras, muy buena comisión de venta.

Redacción, Publicidad y Suscripción:
Av. 59 N° 157 (2607) Villa Cañas, Santa Fe. - Tel. 03462 - 452034 / 15534357
Email: recorriendo@leguas.com.ar



Foto Studio Carrizo

FOTOGRAFÍA PROFESIONAL

Avenida 51 N° 365 - Tel.: 03462-450405 - S2607ASD - Villa Cañas - Santa Fe
contacto@fotostudiocarrizo.com.ar - www.fotostudiocarrizo.com.ar

Clasificados
PUBLICA TU AVISO SIN CARGO*
ENVIANDO MENSAJE al 15-53-43-57 ó al email: clasificados@leguas.com.ar
(* Solo particulares. Empresas consultar.)



PESEBRE VIVIENTE Y BRINDIS

Como es habitual todos los años anticipando la navidad, el grupo de chicos y padres de catequesis interpretaron ayer el pesebre viviente en la Capilla de Fátima de Barrio Vila. Luego de la representación artística del nacimiento de Jesús, se realizó el brindis de fin de año en la Sala "Madre Teresa de Calcuta", del que participaron, además del intendente municipal Norberto Gizzi junto a su equipo de colaboradores, y una gran cantidad de vecinos.



LIBRERIA Y PAPELERIA

Le desea a clientes y amigos muchas felicidades.

Safer

Calle 55 N° 515
Villa Cañas, Sta. Fe.
Tel. (03462) 452638
Celular: (03462) 15558584

En su 59° Aniversario agradece a toda la comunidad, y desea que en el 2012 encontremos los caminos para construir un mundo más solidario, justo y fraterno.



Alser
JOYAS Y RELOJES

HELADERIA



Delivery: 15668936

Calle 53 N°490 - Villa Cañas

LA SEMANA EN FOTOS Los hechos más destacados de Villa Cañas contados en imágenes



Cena Egresados 2011 E.E.T. N° 484



Promoción 2011 7mo. grado, Escuela Normal Superior N° 38 "Domingo F. Sarmiento".



Promoción 2011 - Jardín de Infantes San José



Arriba: Cena Egresados 2011 Comercial Colegio San José.
Abajo: Grupo de Egresados 2011 Escuela Normal Superior N° 38 "Domingo F. Sarmiento"



Promoción 2011 - Jardín de Infantes Escuela Normal Superior N° 38.



Promoción 2011 - 7mo. Grado Escuela N° 6422



AGUA TRATADA POR OSMOSIS INVERSA, MINERALIZADA E IONIZADA.

ELABORA Y COMERCIALIZA
WALTER GIUDICI
Cel. 03462-15537091
Calle 53 N° 552 - Villa Cañas Santa Fe

**BAJO
CONTENIDO
DE SODIO**

Carmin

moda masculina y femenina

PARA LA MUJER

AWADA  O'ASSIAN CRAFT JEANS  CLAUDIA RUBINSZTEN  JUSTA OSADIA CALZADOS

PARA EL HOMBRE

TASCANI  ONA SAEZ THIS WEEK  mistral LACOSTE

ROPA Y CALZADOS ROPA Y CALZADOS

Calle 55 N° 403, Villa Cañas | carminmoda@hotmail.com